



Анонси подій



Новини тижня



Веб-сайт тижня



Відео тижня

7 квітня 2014 року

Інформаційний вісник Представництва Європейського Союзу в Україні: новини ЄС

Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути вільно використані та передруковані (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Новини минулого тижня:

- Сім Єврокомісарів братимуть участь у парламентських виборах
- Рівень безробіття у ЄС впав на 0,1%
- У ЄС прагнуть поліпшити системи охорони здоров'я країн-членів
- Депутати Європарламенту пропонують розробити стратегію медіа-мовлення
- Найбільше за годину роботи отримують у Швеції, найменше – в Болгарії
- Кількість смертельних ДТП у Європі зменшилася на 8%



Анонси подій:

Події в ЄС (або за участі ЄС)

9 квітня – Європейська Комісія оприлюднить «Зелену книгу» щодо мобільних медичних послуг. У цей же день розпочнуться громадські консультації з цього питання

10-11 квітня – [Європейський день конкуренції](#), Афіни. Захід слугуватиме платформою для обміну думками щодо конкуренційного законодавства ЄС та розвитку конкуренційної культури

14-15 квітня – засідання Ради міністрів ЄС із закордонних справ, Люксембург

14-17 квітня – пленарна сесія Європейського Парламенту, Страсбург

28-29 квітня – семінар «[Атлантичні порти, логістика і морський транспорт як рушії економічного розвитку](#)», Хіхон (Іспанія)

5 травня – зустріч країн-учасниць зони євро, Брюссель

Новини тижня (31 березня – 7 квітня)

Внутрішні процеси

Сім Єврокомісарів братимуть участь у парламентських виборах

Шість Європейських Комісарів підуть у відпустку у зв'язку із участю у виборах до Європейського Парламенту, які відбудуться 22-25 травня.

Про це вони сповістили Президента Європейської Комісії Жозе Мануела Баррозу.

Йдеться, зокрема, про Вівіан Редінг (Єврокомісара з юстиції, засадничих прав і громадянства), Антоніо Таяні (Єврокомісара з промисловості та підприємницької діяльності), Мароша Шевчовича (Єврокомісара з міжінституційних відносин і управління), Оллі Рена (Єврокомісара з економічних і монетарних справ), Януша Левандовські (Єврокомісара з бюджету і фінансового планування) та Невена Міміцу (Єврокомісара із захисту прав споживачів).

Усі ці Єврокомісари перебуватимуть у відпустці з 19 квітня по 25 травня, а Рен – з 7 квітня по 25 травня.

Своєю чергою, сьомий кандидат на депутатське крісло – Карел Де Гухт (Єврокомісар з торгівлі), заявив, що він не братиме активної участі у кампанії і продовжить



виконання своїх обов'язків як Комісар. Він також публічно заявив, що не піде працювати у Європарламент у разі обрання депутатом.

Портфелі Комісарів, які пішли у відпустки на час виборчої кампанії, були розподілені між іншими членами Єврокомісії.

Згідно з [Кодексом поведінки Комісарів](#), відпустка у зв'язку із участю у виборах є неоплачуваною. Під час усього періоду відпустки Комісари не можуть використовувати матеріальний і людський ресурс Єврокомісії.

Усі Комісари повинні повернутися до виконання своїх обов'язків 26 травня. Ті, хто буде обраний депутатом Європейського Парламенту, повинні будуть скласти з себе повноваження Єврокомісара до кінця червня. [Детальніше](#)

Безробіття

Рівень безробіття у ЄС впав на 0,1%

У лютому, у порівнянні з січнем, рівень безробіття у ЄС у цілому (ЄС 28) впав на 0,1% і склав 10,6%.

Водночас у зоні євро (ЄС 17) у лютому рівень безробіття складав 11,9%; він був стабільним з жовтня минулого року.

За даними Євростату, найнижчий рівень безробіття було зареєстровано в Австрії – 4,8%. Далі йдуть Німеччина (5,1%) та Люксембург (6,1%). Лідерами за ростом цього показника залишаються Греція (27,5% у грудні) та Іспанія (25,6%).

Загалом, у лютому у ЄС без роботи залишалось 25,920 млн. людей (18,965 млн. з них живе у зоні євро). У такий спосіб у лютому, у порівнянні з січнем, кількість безробітних у ЄС зменшилася на 65 тис. осіб, а у зоні євро – на 35 тис. [Детальніше](#)

Охорона здоров'я

У ЄС прагнуть поліпшити системи охорони здоров'я країн-членів

4 квітня Європейська Комісія ухвалила Повідомлення, яке націлене на те, аби зробити європейські системи охорони здоров'я спроможними протистояти сучасним проблемам і тиску.

У ньому міститься низка ініціатив, які можуть використовуватися країнами-членами ЄС для того, аби втілити у життя наміри громадян щодо високоякісної охорони громадського здоров'я.



Наголос робиться передусім на методах та інструментах, що дозволять країнам-членам зробити їхні системи охорони здоров'я більш ефективними, доступними і стійкими.

Що стосується зміцнення ефективності, то у Повідомленні міститься нагадування, що головна мета системи охорони здоров'я – це здоров'я населення. Цього можна досягти, зокрема, за допомогою введення оцінки результатів виконання планів, гарантування безпеки і якості медичної допомоги, а також розвитку інтегрованого підходу до медичного догляду з метою уникнення надмірної залежності від лікарень.

Важливо також забезпечити доступність до медичних послуг для усього населення. Це реально, якщо краще планувати роботу медичних кадрів та більш ефективно використовувати ліки і медикаменти.

Окрім того, необхідно поліпшити стійкість систем охорони здоров'я. Зробити їх здатними до адаптації до різних швидкоплинних умов та до ухвалення інноваційних рішень – зокрема, за допомогою обрання більш ефективних методик лікування, що відповідають потребам пацієнтів. [Детальніше](#)

Свобода медіа

Депутати Європарламенту пропонують розробити стратегію медіа-мовлення

Європейський Союз, у рамках своєї зовнішньої політики, повинен розробити стійку стратегію мовлення медіа.

На цьому наголосили європейські депутати під час пленарної сесії Європейського Парламенту, що відбулася 2 квітня.

Так стратегія має зосереджуватися, на їх переконання, на просуванні свободи вираження думок, медіа-плюралізмі та зміцненні демократії і прав людини.

«Дуже часто зовнішня політика зводиться до армії і дипломатії. Однак ми не повинні недооцінювати вплив новинного мовлення, особливо у молодих демократичних країнах», – підкреслив Грем Вотсон, представник групи Альянсу лібералів і демократів заради Європи.

За його словами, мовники по всій Європі здатні відігравати важливу роль у розвитку прав людини, свободи вираження та медіа-плюралізму. «Роблячи це, журналісти повинні бути повністю незалежними і забезпечувати точне і об'єктивне висвітлення новин», – відзначив він. [Детальніше](#)



Оплата праці у ЄС

Найбільше за годину роботи отримують у Швеції, найменше – в Болгарії

У 2013 році середні витрати на погодинну оплату праці у всій економіці ЄС у цілому (ЄС 28; окрім сільського господарства і сфери державного управління) склали 23,7 євро.

Водночас у зоні євро (ЄС 17) торік витрати на зарплатню за годину роботи становили 28,4 євро.

Серед країн-членів найнижчі витрати на оплату праці за одну годину були зафіксовані в Болгарії (3,7 євро), Румунії (4,6 євро), Литві (6,2 євро) та Латвії (6,3 євро).

Своєю чергою, найбільше за годину роботи отримують у Швеції (40,1 євро), Данії (38,4 євро), Бельгії (38 євро), Люксембурзі (35,7 євро) та Франції (34,3 євро).

У сфері підприємницької економіки найвищі витрати на оплату праці за годину часу були зареєстровані у промисловості (24,6 євро у ЄС і 31 євро у зоні єдиної європейської валюти). Друге і третє місця посідають відповідно сфери послуг (23,9 євро і 28 євро) та будівництва (21 євро і 24,5 євро).

Витрати на оплату праці складаються із заробітної платні та інших витрат, зокрема, соціальних внесків роботодавця. [Детальніше](#)

Безпека дорожнього руху

Кількість смертельних ДТП у Європі зменшилася на 8%

У 2013 році, у порівнянні з 2012 роком, кількість смертей внаслідок дорожньо-транспортних пригод у Європейському Союзі зменшилася на 8%.

Загалом, за даними Євростату, від 2010 року кількість ДТП зі смертельними випадками зменшилася на 17%. У такий спосіб було збережено близько 9 тисяч життів.

Коментуючи ці цифри, Європейський Комісар з транспорту Сім Каллас назвав безпеку дорожнього руху «товарною маркою Європи». Однак, за його словами, зупинятися на досягнутому не слід, адже й досі на дорогах Європи щодня гине 70 людей.

Кількість ДТП зі смертельним випадком у країнах-членах Євросоюзу різна. Найменше смертей на дорогах – приблизно 30 смертельних випадків на 1 мільйон жителів – зафіксовано в Об'єднаному Королівстві, Швеції, Нідерландах і Данії.



Водночас найгірша ситуація із безпекою на дорогах у Румунії (92 смертельних ДТП на 1 мільйон жителів), Польщі та Люксембурзі (обидві – по 87), Латвії і Хорватії (обидві – по 86), а також Литві (85), Болгарії (82) і Греції (81).

У середньому смертність у результаті ДТП у Євросоюзі складає 52 людини на 1 мільйон жителів. [Детальніше](#)

Веб-сайт тижня

Сторінка «Люди з обмеженими можливостями» на веб-сайті Європейської Комісії:

http://ec.europa.eu/justice/discrimination/disabilities/index_en.htm

На цій сторінці ви дізнаєтеся про різні аспекти життя людей з обмеженими можливостями у ЄС – зокрема, про доступ до рівних прав, можливості пошуку роботи, особливості навчання тощо, – а також про стратегії і політики Євросоюзу, спрямовані на допомогу таким людям. Нагадаємо, що 2 квітня у світі відзначили День розповсюдження інформації про проблему аутизму

Відео тижня

Відео із Newsroom Європейської Ради/Ради ЄС: зустріч між лідерами ЄС і Китаю на найвищому рівні

<http://tvnewsroom.consilium.europa.eu/event/eu-china/eu-china-meetingl-roundtable>

31 березня у Брюсселі відбулася зустріч між лідерами ЄС – Президентом Європейської Ради Германом Ван Ромпеєм, Президентом Європейської Комісії Жозе Мануелом Баррозу, Високим представником ЄС із закордонних справ і безпекової політики Кетрін Ештон – та Президентом Китайської Народної Республіки Сі Цзіньпіном. Це був перший візит китайського Президента до Євросоюзу. Докладніше про результати зустрічі можна дізнатися [за цим посиланням](#)

Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути вільно використані та передруковані (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.



Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських ЗМІ, органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Упорядник: Костянтин Ромашко

Редактор: Володимир Ермоленко

Відповідальний за випуск: Андрій Кулаков

Інформацію підготувала МГО **«Інтерньюз-Україна»** за підтримки **Представництва
Європейського Союзу в Україні**